

ดร.'งง' ตติ์นัณตริยงสาวลูก 2-ปส่อยพัริชวีตรา

เด.แอส.เอ็ม.แจ่งทองคำล้านที่หายเป็นของสาว

รบนกันนองเลียดในอินโดนีเซีย ประกาศจากผอัยการศึกแล้ว!

หนุ่มนักตีกาชามธ.ระเบิดอกตัวเองดับสยอง

แนวหน้าแห่งยุค เดลิเมล์

ฉบับที่ 5884 ประจำวันอาทิตย์ที่ 8 ตุลาคม พ.ศ. 2508 ราคา 1 บาท



ขึ้นมาจากปารีส หายก่อนถึงไทย

ทองคำ วา คาลัน เชน
หายกลับที่ตอนเมืองเป็น
ทองคำของลาวส่ง ซ้อมมา-
จากปารีส บรรทุกมาโดย

□ อ่านหน้า 4

ปะดาชิงสมบัติ

ข่าวที่ปรากฏออกมาสู่โลกภายนอก
ของอินโดนีเซียขณะนี้คือการ
"ปฏิวัติซ้อนปฏิวัติ" และบุคคล
ที่ทุกคนกำลังสนใจเพราะไม่ทราบ
ว่าจะเกิดอะไรขึ้น จะเป็นอย่างไร
ต่อไป ก็คือพระยาธิบดีสุกรี



ถูกโรคประหลาด คุกคามหนัก ต้องหยุดเรียน

นักศึกษามหาวิทยาลัยธรรม-

ปิฎกหน้า 4

ป้อมใจ

จิรากร อารุณรัตน์ อัครราช
เลขา ปลัดกระทรวงมหาดไทย
ได้ไปตรวจเยี่ยมที่จังหวัดสุราษฎร์ธานี
เพื่อตรวจเยี่ยมการดำเนินงาน
การก่อสร้างและปรับปรุงอาคารเรียน
ที่ชำรุดทรุดโทรม

เมียน้อยแจ่ง ดร. ถูกเมียหลวง คุกคามด้วย จ.ม.

เมื่อ น้อย ถูก เมีย หลวง
โจมตีด้วยการเขียนจดหมาย
มาว่าร้ายหาว่า จ.ค.บ. จ.
จนทนไม่ไหว ต้องเข้าพึ่ง
ตำรวจ ขอให้ช่วยเรียกเมีย
หลวงมาว่ากล่าว อดใจทนให้
ด้วย

เมื่อประมาณ 11 เดือน ก่อน
ที่ 2 ตุลาคม 2508 นางจิรากร
บ้านอยู่ในซอยในเขตเมืองสุราษฎร์
นคร อำเภอเมืองสุราษฎร์ธานี
พร้อมด้วยครอบครัวซึ่งมีบุตร
ได้เข้าพบกับ จ.ค.บ. อัครราช
เลขา ปลัดกระทรวงมหาดไทย

ก่อนถึงวันเด็กสากล
อีกชุดหนึ่ง ที่จิรากร อารุณรัตน์
ในบทนำของ จ.ค.บ. อัครราชเลขา
หน้าพระที่นั่ง ในวันที่ 8 ตุลาคม
พ.ศ. 2508

ขึ้นตรียันเป็นผู้ยิงเอง เรียกน้องชายผู้ตายสอบ



เจ้าหน้าที่ตำรวจ
งูจงอางขึ้น ตร.หนุ่ม ลั่น
กระสุนสังหารแค้นเขี้ยว
สาว ตั้งใจไม่ดูกว่าเบอง
หลังสาเหตุเกิดจากอะไร
แน่ ต้องปล่อยตัวสามี
ของ แค้น เขี้ยวไป เพราะ
ขึ้นตร.หนุ่ม รับ สาร ภาพ
ตลอดเวลากลับเป็นผู้ยิงเอง

□ อ่านหน้า 18

เจ้าหนี้กรหลวงฯ อำนขาวาน!

นาง ปรีชา พานิช-
วงศ์ หัวหน้ากองบังคับคดี
กลางได้ขอรับเจ้าหนี้บริษัท

ปกฉบับนี้...
สุเมธ หองหล่อ
แสดงแบบ
ร้าน "วันดี"
แต่งหน้า-ทรงผม
พร ภูษงค์ ถ่ายภาพ



นิสิตเกษตรรอคว่ำตาย เช่าแท็กซี่ไปกินข้าวกับเพื่อน

นิสิตมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์บางเขน เข้า
รถไปหาอาหารรับประทานนอกเมืองยามดึก ขา
กลับต่างคนต่างเมาบวกกับความมืดคนอง ถึง
โซเฟอร์เหยียบคันเร่งจนผิด รถเกิดยางแตกพลิก
คว่ำ นิสิตเสียชีวิตหนึ่ง นอกนั้นสาหัสระนาว

□ อ่านหน้า 18



นายบุญถึง ดร. ปลั่งตัว

ก๊อเท ยี่หม่า

ก๊อเทยี่หม่าที่ทุ่งเนิน
อันผลิฟูอันอู่อัน
ผู้บังคับการตำรวจภูธร
นางพนักงานสอบสวนอำเภอสูง-
เนินและตำรวจกองปราบปราม
ที่ร่วมคดีในคดี "แพะรับ
บาป" พบเจ้าหม่าก๊อเทยี่หม่า
ที่ฐานอันอันผลิฟูอันอู่อัน
ที่วังแก้ว □ อ่านหน้า 18

ข่าวยังเต็มไปด้วยความลึกลับ สื่อ- ชูการ์โนตายแล้ว

ข่าวการปฏิวัติที่เกิดขึ้นในอินโดนีเซียยัง
สับสนอยู่ เมื่อคำวินศุกรนี้ แม้ว่าทางกองทัพบก
จะได้มีประกาศออกมาว่า ได้ปราบพวกที่พวชาม
ทำการปฏิวัติล้มล้างรัฐบาลเสร็จสิ้นไปแล้ว ประ
ธานาธิบดีซูการ์โนปลอดภัย แต่ว่าจนกระทั่งบัดนี้

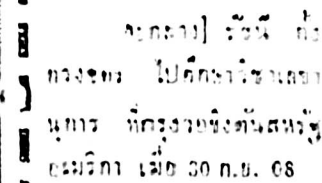
□ อ่านหน้า 18

โลก ในรอบ
ปีเดียว
โดย อาคม ชาญ

ของนาซอคุม แบร์โค บร
ซินี ที่กล่าวต่อหน้าผู้ส
ข่าวนักบวช ณ ห้องรับรอง
ท่าอากาศยานโคเคียว
นั้น เรารู้พอจะทักท้อ
ได้ว่าผู้จัดการแคมป์โล
ฟลาเซเวมที่ท่าใหม่เอ
ไปเฝ้าทางอ่อนข้อลงม
แล้ว และทำให้เป็น
คาคพหยาณันว่า การบ
เคียวระหว่างสมาคมม
โลก กับ ชลวาคอเ
เบอร์รูนิ ที่กำลังดำเนิน
อยู่ขณะนี้อาจมีผลลงเ
โดยสมาคมมวโลก เป
ฝ่าย กำบัย ชณะ บิน
ปลายักได้.



น้ำไปทิ้ง --- □ พ.ท. จุฑา กาญจนโยธิน, น.ต. ถิ่น บุญฤทธิ์ ธีร.น., นางอารีย์สุนทร สุทธิ, ปิ่น
ซึ่งประเสริฐ อภิปรายเรื่อง "ที่พี่ของหนู" บ่ายที่ 7 วัฒนาตฤนทวิกรม บ่ายที่ 10 เติมน้ำ "จากวงล้อ"
--- □ นายสมนึกภักดีจังหวัดพระนครศรีอยุธยาใหม่ นำจุฑา เศรษฐกิจ ผู้จัดการ บ. ประจักษ์วิเทศของธนาคาร
อยู่ด้วยคนหนึ่ง --- □ บัณฑิต วิชาวุฒิต ไปส่งลูกสาว "จุมพิน" เวียดนามที่ถนนคอน ป้อมให้หมอบ วิจิ
วิชาวุฒิต เฝ้าบ้านแทน --- □ ได้อภัย สุวรรณ พันธ์.ต.จ. ธนุษา กับสุวรรณ จัดทำบุญเสียด ๓๐๐๐ บาท
ครบ รอมที่บ้านสะพานปลา มหาชัย วันนี รอมอพร --- □ ลูกศิษย์ลูกหาตลอดวันเกิด หวง เสงวาทะ เด็กตัวจิ๋ว
จุฑา ที่โรงเรียนวันนีเหมือนกัน --- □ วานนี้ วันประสูติ ม.ร. วังดี พงศ รอดยาวพรอันหลัง --- □ อุทาน
เศษะใหญ่อยู่ ผู้จัดการธนาคารวันคล้ายกันศ. แม่เด็ก เศษะใหญ่อยู่ ที่บ้านทุ่งท่าพระ ถึงวันที่ ๕ ตุลาคม เดือน
ศ.ไปบรรจุที่สถานีเมืองชล บ่ายโมงวันที่ ๕ --- □ โปรดทราบ ศ. โข เกล้าจุฑาพร แห่งวิวิธนาถาไกลไทย
มีสิ่งที่จะคิดค่าโงะ ถึงวันนี้ --- □ จสราง "พระรถ-เมรี" เป็นหนังเล่นที่ โกลาหลๆ หน้า ๑๒ นางเอก
มานะนำ ที่โลดคักน่า อยากรู้ใครจะเป็นนางเมรีเจ้าลูกเธอ --- □ ปะนะ กรมทาน ที่ กับ
บัจจ จสราง ชินคังหมอบรับน้ำดื่ม ร่วมพอกันวันนี้ ที่ศาลาประชาคมชลบุรี ประพวด วังสุทิศ กับ สมบูรณ์
คำพองเศรษฐี เจ้าภาพ --- □ ยลโกลา "เรือใบ" ร่อนกวีรมาถ์จากโรมถึงที่เรืออยู่ ๒๗ กันยายน และ "บิล
ข้างกระป๋อง" ขึ้นเดี่ยว แล้วไปแมกวิจ เข้าปารีสเมื่อวันพฤหัสบดี ฝากบอกแฟน "จิงกระเป๋าทิ้งไว้" --- □ วันนี
วันชงขง จันท์เสวนมัทธโรญช ธุวิงนัทหมายเกี่ยวกับความรักรักขงแจ่มใสตอนค่ำ □ □ "เรือใบ"



พิภพเมือง

ประเทภพเจ้าเป็นนักการเมืองร่างเล็ก ๆ สูง 5 ฟุต 2 นิ้ว น้ำหนักตัวไม่เกิน 50 กิโลกรัม ซึ่งถ้าคิดตามสภาพของดวง และน้ำหนักตัวแล้ว เขาก็เป็นร่างเล็กคนหนึ่ง และเล็กกว่าที่เดิยว แต่ความทรหดอดทนของนักการเมืองผู้นี้ คนขนาดใหญ่น่าจะยากที่จะเข้าใจได้

และถ้าในสมัยนั้น รัฐบาลไม่จับนักการเมืองร่างเล็กให้ไปเข้าคุกแล้ว เมืองไทยก็จะไม่มี คึกฉันทน์ อดีตนายกรัฐมนตรี เพราะการติดคุกของเขานี้ นักเรียนในเมืองไทยจึงได้มี คึกฉันทน์ ไทย-อังกฤษ หรือ อังกฤษ-ไทย ที่สมบูรณ์แบบสุดทาง และเป็นที่ยกย่องมาแต่ทุกวันนี้

เขาถือเอาอำนาจเด็ดขาด หลอมรวมสิทธิอาชญากรรมกับสิทธิทางการเมืองโดยมิชอบด้วยกฎหมาย บางทีจะมีใครรู้จักเลย และทุกวันนี้ก็เกือบจะไม่มีใครรู้จักหรือจำเขาได้ ว่าในสมัยหนึ่งเขาเคยเป็นนักการเมืองที่มีชื่อเสียง เขาถูกหาว่าเป็นกบฏ เพราะการเมือง ติดคุก และถูกเนรเทศไปอยู่เกาะ เขาเป็นผู้นำราษฎรของจังหวัดซึ่งตรงกับจังหวัดปัตตานี เขาเป็นรัฐมนตรีกระทรวงเศรษฐการ ซึ่งเป็นกระทรวงใหญ่กระทรวงหนึ่งของเมืองไทย เขาเคยเป็น "วีป" ของพรรคฝ่ายค้าน

แต่นั้น อาจจะไม่มีการจำได้ หรือจำเขาได้ แต่ถึงอย่างนั้น คึกฉันทน์ ไทย-อังกฤษ ฉบับนี้ขึ้นมาแล้ว ทุกคนจะต้องร้อง อ้อ เพราะนั่นมัน คึกฉันทน์ หรือ "สอ เศรษฐบุตร" บุตรร่างเล็กที่ยิ่งใหญ่ แต่ด้วยยาก

ชีวิตของเขาไม่เคยมีวันที่เป็นนักการเมือง ไม่ว่าจะเป็นนักการเมืองชั้นกลางหรือชั้นสูงสุด เพราะเขาเรียนนิติศาสตร์มาจากต่างประเทศ แล้วไปทำทนายความ เมื่อคดีเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงการปกครอง พ.ศ. 2475 ทางแผนการปฏิวัติในต่างประเทศ เขารู้ว่าใครบ้างที่ต่อต้านการปฏิวัติ เขาไม่อาจช่วยเหลือหน้าที่ของเขาที่เรียนหนังสือ เพราะเหตุนี้เขาเรียนนั้นเป็นทุนหลวง และเมื่อกลับมาเมืองไทย เขาก็ไม่เคยหาพวกร่างเล็กที่เขารู้จักเลย เขามีนายกมาบริหารราชการ และตำแหน่งที่สำคัญของเขาก็คือการเปลี่ยนแปลง ราชการ ควบคุม



สอ เศรษฐบุตร
ผู้คิดค้น "คึกฉันทน์" ในคุก

จะเป็นเลขาธิการคณะปฏิวัติ ซึ่งตำแหน่งนี้ได้สิ้นสุดไปเมื่อมีการปฏิวัติเปลี่ยนแปลงการปกครองเมื่อ พ.ศ. 2475

เพราะความจงรักภักดีในพระบรมวงศานุวงศ์ ที่ให้ทรงเมตตา รุณเลียงมาแต่เยาว์วัย ประกอบกับระบอบการปกครองในระบอบสมบูรณาญาสิทธิราชย์ ซึ่งคึกฉันทน์ได้ศึกษาและปฏิบัติมาตั้งแต่เยาว์วัย และจากการเป็นผู้นำของราษฎรในจังหวัดปัตตานี ซึ่งคึกฉันทน์ได้ศึกษาและปฏิบัติมาตั้งแต่เยาว์วัย และจากการเป็นผู้นำของราษฎรในจังหวัดปัตตานี

เขาถือเอาอำนาจเด็ดขาด หลอมรวมสิทธิอาชญากรรมกับสิทธิทางการเมืองโดยมิชอบด้วยกฎหมาย บางทีจะมีใครรู้จักเลย และทุกวันนี้ก็เกือบจะไม่มีใครรู้จักหรือจำเขาได้ ว่าในสมัยหนึ่งเขาเคยเป็นนักการเมืองที่มีชื่อเสียง เขาถูกหาว่าเป็นกบฏ เพราะการเมือง ติดคุก และถูกเนรเทศไปอยู่เกาะ เขาเป็นผู้นำราษฎรของจังหวัดซึ่งตรงกับจังหวัดปัตตานี เขาเป็นรัฐมนตรีกระทรวงเศรษฐการ ซึ่งเป็นกระทรวงใหญ่กระทรวงหนึ่งของเมืองไทย เขาเคยเป็น "วีป" ของพรรคฝ่ายค้าน

แต่นั้น อาจจะไม่มีการจำได้ หรือจำเขาได้ แต่ถึงอย่างนั้น คึกฉันทน์ ไทย-อังกฤษ ฉบับนี้ขึ้นมาแล้ว ทุกคนจะต้องร้อง อ้อ เพราะนั่นมัน คึกฉันทน์ หรือ "สอ เศรษฐบุตร" บุตรร่างเล็กที่ยิ่งใหญ่ แต่ด้วยยาก

ชีวิตของเขาไม่เคยมีวันที่เป็นนักการเมือง ไม่ว่าจะเป็นนักการเมืองชั้นกลางหรือชั้นสูงสุด เพราะเขาเรียนนิติศาสตร์มาจากต่างประเทศ แล้วไปทำทนายความ เมื่อคดีเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงการปกครอง พ.ศ. 2475 ทางแผนการปฏิวัติในต่างประเทศ เขารู้ว่าใครบ้างที่ต่อต้านการปฏิวัติ เขาไม่อาจช่วยเหลือหน้าที่ของเขาที่เรียนหนังสือ เพราะเหตุนี้เขาเรียนนั้นเป็นทุนหลวง และเมื่อกลับมาเมืองไทย เขาก็ไม่เคยหาพวกร่างเล็กที่เขารู้จักเลย เขามีนายกมาบริหารราชการ และตำแหน่งที่สำคัญของเขาก็คือการเปลี่ยนแปลง ราชการ ควบคุม

■ WEAR A SMILE ไม่ใช่ "เปลี่ยน" เสมอไป

□ จากเดลินิวส์ฉบับวันที่ 12 กันยายน 2508

คุณช่วยให้นาย "สอ" ไปนาคอกรีก เพราะผมยังหลงผิดในคำ "Wear a smile" อยู่ ซึ่งคุณได้บอกความหมายของคำนี้แล้ว หากไม่ให้คุณมาให้ความกระจ่างแก่ผมแล้ว ผมคงต้องคิด และสงสัยไปอีกนาน

การพิมพ์หนังสือเล่มนี้ชื่อว่า "Wear a smile" นี้ก็เพราะผมไปเห็นใน "คำคม" ของนักสังคมศาสตร์ชาวอเมริกัน ที่เขียนเกี่ยวกับและให้ข้อคิดแก่คนเราว่า

1. Have implicit trust in your husband.
2. Have confidence in him and his ability.
3. Don't nag.
4. Have a few minutes of spiritual life together each day.
5. Love his relatives and WEAR A SMILE ALWAYS.

ซึ่งคุณเห็นว่า "Wear a smile" นี้ อยู่ในข้อ 5 ของคุณหนังสือ และผมเองก็สงสัยว่า คงแปลว่า "จงรักภักดีพี่น้องฝ่ายผัว และก็ยังยิ้มแย้มชวนชอบปลอบใจกันต่อผัวเสมอ ๆ" บางครั้งก็แปลให้เสียใจเป็นเพลงยาว-สมัยนั้นว่าอะไรว่าตามกัน-ไปเลย คือ "ยิ้มด้วยกันนั้นแหละดี ยิ้มอีกทีจะได้ไหม?"

แล้วก็ชื่อ ก็คือไปพบเขาว่า "smile" นี้เป็น "ยิ้ม" อย่างเดียว แต่เขาก็ไปแปลอย่างที่คุณบอก ซึ่งแปลว่า "เปลี่ยน" คุณนักก็ใจกว้างใจอกไม่คิด ซึ่งน่าจะแปลว่า "จงรักภักดีทางฝ่ายผัว และก็ยังยิ้มแย้มชวนชอบปลอบใจกันต่อผัวเสมอ ๆ" คุณนักก็ใจกว้างใจอกไม่คิด ซึ่งน่าจะแปลว่า "ยิ้มด้วยกันนั้นแหละดี ยิ้มอีกทีจะได้ไหม?"

ไหน ๆ ก็คือเรื่องให้คนช่วยแปลแล้ว ก็ลองมาขอความกรุณาให้ช่วยแปลคำอังกฤษในข้อนี้ด้วย เพราะผมสงสัยในคำว่า

■ อ่านหน้า 12

DDT. 100% 108

ภาพเขียนของศิลปิน

ห่อถั่วมาเพื่อจะเป็นสมบัติ

ของผู้ชายทุกคน...รวมทั้งลูกสาวของห่อถั่วด้วย!

□ คงตาของห่อถั่วเต็มไปด้วยความ ขอบขำ แห่งผา และ ปราศจากความขื่นขื่นใด ๆ ที่ถาปนาให้ให้มันเพียงชั่วแวบหนึ่ง ไม่มีใครรู้ว่าห่อถั่วมาขึ้นอยู่ตรงไหนนานเท่าไร ร่ำรวยที่อยู่ฝั่งตรงข้ามกับหน้าผา นานเท่าเท่าที่เขนอนอยู่ข้างฝาในร้านกาแฟใกล้ ๆ กับงานกันอย่างเหนียวแน่นราวกับจะบอกถึงสังขารอันร่วงโรยของกาลเวลา...

คือของห่อถั่ว...

ห่อถั่วบอกกับตัวเอง เปล่า ๆ ทำให้อายุ กระฉับกระเฉงยิ่งขึ้น บ่อยครั้งห่อถั่วจะเหลียวหน้ามองไปทางซ้ายมืออย่างระแวงระแวง ใจเหมือนจะรอกอยโลกรักคนหนึ่ง คงตาของห่อถั่วยังเลือนลอยและเปลวเปลว ห่อถั่วถอนหายใจหนึ่งแล้วกลับเข้าไปในห่อถั่วอีกครั้ง

อีกเพียงอีกใจเดียวบนถนนข้างหน้าห่อถั่วก็พบว่าห่อถั่วไปด้วยรอยยิ้มที่เลือนลาง นัยน์ตา ห่อถั่วเห็นห่อถั่วอย่างลึกลับ ลึกลับห่อถั่ว ห่อถั่วไม่ใช่นักชีวิตวิเศษอะไรนัก กระทั่งไปมาหาพรวนเนื้อละเอียดยาวไกลกัน แม้ว่าแบบของหน้าจะเก่าไปสักหน่อยแต่ก็เป็นชีวิตอันได้ดูอย่างมีชีวิตชีวา ห่อถั่วเป็นที่ยอมรับชมเชยมาอย่างยาวนาน ผมห่อถั่ว ห่อถั่วอย่างมา ๆ ที่นอนใกล้ห่อถั่วเลื้อยเลื้อยเล่นระบายน้อยเป็นหย่อม ๆ บ้างก็กระโดดเล่นหัวไปมาตลอดชีวิตที่มานา...

ห่อถั่วเขยิบตัวอีกครั้ง เมื่อได้ยินเสียง

ผู้คนเริ่มที่กายกันมาข้างหลัง และก้าวออกมาจากเงาสลัวนั้น กลิ่นแอลกอฮอล์ก็ลอยมาที่จมูก ห่อถั่วของห่อถั่ว ห่อถั่วสามคนที่เดินเลี้ยวไป

ห่อถั่วเอนหลังไปกับผนังตึกเก่า ๆ อย่างเชื่องช้าและดูออกจะขำขันกับภาพเหล่านี้

"ต๋อย..." เสียงหนึ่งจากข้าง

ห่อถั่วหันไปทางเสียงนั้นและชะงักงันเพียงชั่วครู่ก็กลับมามองหน้าตัวเอง

"ป้าต๋อย..." ห่อถั่วหลุดออกไปเพียงคำเดียว

"ต๋อยมาขึ้นทำไมที่นี่?"

ห่อถั่วไม่ตอบในทันทีทันใด ผันย่นหน้าเล็กน้อยจะกล่าว

"เขาว่า พี่พมาเป็นหัวหน้าพรรคเนอรัวี่ หันต๋อยมาพบปะ..."

"ใครบอก เธอมาออกไปสองเดือนแล้ว..." เขายืนขมขื่นไปให้ห่อถั่ว

ห่อถั่วหันกลับไปมองหน้าตัวเอง ห่อถั่วจะช่วยให้ห่อถั่วห่อถั่ว...

"ขอบคุนค่ะ..." ห่อถั่วตอบเสียงเบา "ต๋อย... ต๋อยมาจะมา..."

"อย่าปฏิเสธเลย ขอให้ผมโอ้อวด

เก่า ๆ เสียทีเถอะ..." ฝ่ายชายเอื้อมมือไปโอบเอวคน บังคับและ พาห่อถั่วไปขึ้นรถยนต์ที่จอดอยู่ฝั่งตรงข้าม

เขาพาห่อถั่วไปที่ร้านวิเชียรสาม

แถวหน้า...

"อะไรดี อย่างเก่าหรือเปล่า?"

เขาถามห่อถั่วอย่างเอื้ออาทร

"คุณหมายถึงอะไรคะ อย่างเก่า

คือไม่เข้าใจ..." ห่อถั่วถามอย่างจริงจัง

"อ้าว ก็ แทนคุณไปสัปดาห์ที่

เธอเคยชอบใจล่ะ..." เขามองเข้าไปในดวงตาของห่อถั่ว

"นั่นมันเหตุการณ์เมื่อสิบปีมาแล้ว... เดียวนี้ต๋อยขอโอ้อวดแล้วเดี๋ยวก็พอ..."

"นี่หมายความว่าเราจะ รื้อฟื้นสัมพันธ์เก่าโดยวิธีเพียงแค่นี้หรือท่าน?"

เขาถาม □ อ่านหน้า 14



WHY, SURE, WHAT'S UP, WHAT GIVES

เป็นคำพูดติดปากอเมริกันทั่วไป

□ "ผมมีเพื่อนร่วมงาน เป็นชาว American อยู่ 3-4 คน ผมสังเกตว่า เขาชอบใช้คำพูดบางคำติดปาก แต่ความหมายแท้จริงของมัน ผมไม่ทราบชัด จึงขอความรู้จาก M. Frank ช่วยชี้แจงให้ฟังบ้างด้วยครับ

1. เขาพูดเสมอว่า Why sure ทำไม why ไปอยู่ข้างหน้า Sure หมายถึงอะไร?
2. What's up, หมายถึงอะไร?
3. What's the hell
4. What give.

ปราโมทย์ ศิริรัตน์
นครราชสีมา

□ 1. Why sure หรือ Why, sure ที่พวกอเมริกันพูดติดปาก หมายถึง "แน่นอน" "ใช่แล้ว" "แน่นอน" อะไรก็ถูกนั้นแหละครับ ใกล้เคียงกับคำว่า surely และ certainly นั่นเอง

3. What's up? [คือมีเรื่องไหม? ค่ะ] ว่าโดยทั่วไปแล้ว เป็นคำทักทายที่ทักทายกัน ถ้าหากทักทายกันแบบเป็นกันเอง ก็คงจะทักทายว่า "มีเรื่องอะไร?" "ไปยังไม่มา ยังไงกันพวก?" "ว้ายยังไปพวกเรา?" อะไรก็ถูกนั้นแหละครับ ความหมายแบบเดียวกับ "What's going on here?" นั่นเอง คำทักทายแบบนี้ บางทีผู้พูดไม่ต้องการจริงจังอะไร เพียงแต่ทักทายกันเพื่อทักทายกันเท่านั้น เป็นเพียงมารยาทเท่านั้น แบบเดียวกับที่เราจะทักทายกันว่า "สวัสดีครับ" "สวัสดีค่ะ" หรือ "How are things with you?" นั่นแหละครับ

3. What the hell? [ไม่ใช่ What's the hell] เป็นการขำๆ ว่า What the hell are you doing here? หรือเป็นคำพูดแสดงความไม่พอใจมากก็ได้ เช่นเราพูดว่า "นี่แกมาทำอะไรที่นี่?" หรือ "นี่แกมาทำอะไรที่นี่?" หรือ "นี่แกมาทำอะไรที่นี่?"

■ อ่านหน้า 12



วิธีนี้ บก.วิวิธศิลป์
ได้ทบทวนพิจารณาที่
สำนักงานฯ ตามบันทึกการ
พิจารณาของสภา
และพิจารณาของ
คณะกรรมการ.....ดังนี้.....

[illegible][illegible]

หนุ่มยังอยู่กรุงเทพฯ วันนั้นมาคนเดียว New York ไม่ได้อะไรเชียวเลย แต่ก็น่าไปอยู่แล้ว, คุณอาต๋ารเป็นกันเองดี ฝากเราไว้ด้วยมอบหมายมาฝากให้ดูแลเป็นพี่พ่อใจแน่” แคมเปญจีนตอบโอภาว่า “คุณอาต๋ารชอบ สตีก (steak) และชอบซัฟโฟลด์ไก่เล็ก” เนื่องจากที่ภัตตาคารแห่งนี้มีเกี่ยวกับ และเมื่อใครคนกรึสองสามคน จึงมีนักวิจัยที่ร้องเพลงให้สาวรับ Miss Universe หลายเพลงด้วยกัน คุณอาต๋ารก็คงชอบเห็นสายใจ น้โหน่เกิดที่มาของที่สุดเวลาว่า มีอยู่ครั้งหนึ่งที่คุณอาต๋ารพูดเล่นๆ ออกมาว่า “แห่ม! ถ้าปู่จีนเชื่อแล้วก็ได้จริงละ น้เหวซิง กว่าจะเล่นในเมืองไทย คงมีเงินเป็นกระสอบตกล้นไปทั่วแน่”” ซึ่งผมเห็นว่าคุณอาต๋ารน่าจะนึกถึงคุณปู่ผม วิบตลกนิดใหญ่ แล้วบอกเราให้หมกเอาไว้อด้วย การได้เขย่งเสร็จคืนเอาเกือบ 6 ทุ่ม เราทั้งแถมย้ายกันกลับที่พัก ซ๊าพเจ้าได้มอบ น.ส.พ. หุ่นไปจากเมืองไทย ให้คุณอาต๋ารไปอ่านด้วย

รุ่งโรจน์และเจ้า คุณอาทิตย์ มีรายการที่จะต้องเข้าพบผู้อำนวยการใหญ่ของบริษัทที่สำนักงานใหญ่ในนครนิวยอร์ก ซึ่งอยู่ที่ Fifth Avenue นอกจากจะได้เข้าพบผู้อำนวยการของบริษัทแล้ว คุณอาทิตย์ได้เข้ารับการตรวจของ Kysor Roth ซึ่งเป็นบริษัทที่ทำการค้าใหญ่เกี่ยวกับเสื้อผ้าแห่งหนึ่ง และในคอนบายนันนี้คุณอาทิตย์ก็เดินทางจาก New York ไปยังกรุง Washington เพื่อรับการต้อนรับจากนายโทมัสและบรรดาทหารบก ซึ่งเป็นแขกเชิญของ



สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำอเมริกา สำหรับการเดินทางขึ้นกับ
ที่สถานเอกอัครราชทูตไทยในกรุงวอชิงตันนี้ มีบรรดาทหารบกและ
คนไทยรวมทั้งหมกประมาณ 700 คน คุณเอกอัครราชทูตมีความเห็น
เห็นด้วยไม่ให้นายทหารที่จะออกไปทักทายผู้กับบรรดาทหารบกและ
คนไทยที่อพยพเข้ามา และที่อยู่อำเภอบ้าน ซอลาเบิน และบรรดา
ผู้ถืออาณานิคมในสองแคว้นงานจักรวาลอย่างใกล้ชิด ราชงานวัน
เองนี้ให้นายทหารกับไว้ คุณเอกอัครราชทูตอยู่ในฐานะที่สบาย
นัก อย่างไรก็ตามผู้ซึ่งหาสถานที่อยู่อาศัยได้แก่หนึ่งคนตั้งเข็มนา
การที่จะต้องจากบ้าน จากคุณพ่อ คุณแม่ ลูกพี่น้อง เป็นเวลา
นานๆที่จะเป็นหนึ่งคนส่งคุณในในการที่จะต้องใช้ชีวิตอยู่ในทางประ
การ ทั้งทาง ธรรมธรรมนิยมประเพณี และแบบบุคคลที่ทางวิ
ทางใจ งานเลี้ยงรับรองที่สถานเอกอัครราชทูตไทยในกรุงวอชิงตัน
เสร็จลงถึงเป็นเวลาประมาณ 11.00 น.

จากนั้นข้าพเจ้าได้มีโอกาสพบท่านเอกอัครราชทูต สตีจ นิยมาน
เนนิทร ได้เรียนถามท่านถึงความเห็นในภาพที่กลุ่มอาภัสราได้ขับ
□ อ่านต่อหน้า 13

**พิทักษ์
ตำรวจ** โข นันทาอเนอรนิเม

จุดหมายปลายทาง-- ของ 'อัมฤต' ๑

เชื่อว่าชาวบ้านผู้เป็น ‘ผู้รักคน’ ต่างก็มีความอดทนรอเอาใจผู้เป็น
เวลาจนแล้วก็ต้องเผชิญหน้ากับ ‘แก’ วัชโรภาสหรือพี่สันทน์ที่เก็บแอมมอมอนิมา
ด้วยบาทแห่งแรงงาน เพื่อเลี้ยงดูครอบครัวของตนให้ตลอดรอดฝั่ง แต่แล้วก็
จำเป็นต้องจ่ายให้แก่บุคคลเหล่านั้น——เพียงเพื่อซื้ออย่างง่าย ๆ ว่า เป็น ‘ค่ากำ-
ครอง’ การทำหน้าที่ให้

ปาวบ้ำงสุวิตชนเหล่าเ้ ใค้ก่ห้อมก้ำแม่ก้ำแถบแถวท่เตียน, โชเฟอร์น้ทักช้
ท่หัวลำโพง, เจ้าของโรงงานอุตสาหกรรมในเขตอำเภอพระประแดง จ. สมุทรปราการ
และตามชนบทอื่น ๆ อีกหลายแห่งท่ผู้เขียนเคยไปพบเห็นมา ส่วน ‘เตนหุบูนี’ ผู้จับ
กลุ่มอยู่ในแก๊งต่าง ๆ ตั้งตัวเป็นผู้กุมการสวัสดิภาพของชาวบ้านอย่างมีกฎเกณฑ์นั้น --
ในสมัยก่อน ๆ เราเรียกพวกนี้ว่า ‘บั้งชี่’ ต่อมาก้เป็น ‘นัทเอง’ และต่อมาก้กลายเป็น
ชื่อของ ‘อันธพาล’ ในที่สุด

แต่ทว่า, ชื่อนั้นสำคัญไฉน ในเมื่อการกระทำของคนเหล่านี้อยู่ในรูปแบบเดียวกันคือ ฆราวาสชาวบ้านให้เด็กครวญอยู่เสมอ จริจระ, ที่ครั้งหนึ่งพวกโกเบชิน 'คิน' และ 'มิอ' อย่างดีให้แก่นักการเมืองยุคโตโรกยุคหนึ่ง จนกระทั่งถูกเก็บเข้าไปอบรมอยู่ใน 'ลาคซาว' ช่วงระยะเวลาหนึ่งเพื่อจะปล่อยออกมาให้ดำรงชีวิตอย่างสุขวิเศษทั้งหลาย แต่แล้วก็เบนจ้าวอยู่ในหน้าหนังสือพิมพ์เสมอ ๆ ว่า 'อันธพาล' ที่ได้รับการปลดปล่อยออกมา นั้น บางคนที่มิหกลาบจิกกลับหันเข้าหาอาชีพโตชาวบ้านอีกอย่างเดิมจนได้

อย่าง เมื่อเร็ว ๆ นี้เอง ‘**โกธีย์ มัทกร**’ ผู้ถูกปลดปล่อยจากลาคายาวอกมา ก็หันเข้าไปอยู่ในอาชีพธุรกิจรับราชการบ้านค่อไปอีกตามสมณานามของเขาว่า ‘**โกธีย์** ทำเตียน’ ประกอบคก็อาศัยการมเพิ่มเติมให้เก็นเองอีกหลายคคี่ ซึ่งลัวแล้วแต่ อุลกรรจทั้งนั้น และดีจวจก็พยายามชอกช่อแควาเทเว็ชชอย

—จนกระทั่งเข้าไปพบกันในขงพระราชวังร่วมเจริญ สนธิบริ มิถิกับเกิดกร
'ตวลป็น' กันขึ้นอย่งตเกิด รวกับภพในจอแก้วจอนเงินนั้นแหละ—ผลักค
นิตย มักร คบกันไปคัยกรสนป็นของเจ้าหน้าตำรวจ!

ก่อนหน้านี้ออกไปอีก ผู้อ่านจะจำได้ว่า 'เกีย มงเก็ง' อันธพาลใหญ่ใน
แถบเขาวราชก็ถูกสมุนตัวกันเองรื้อกหัก อันเนื่องมาจากผลประโยชน์ขัดกัน นักรบมาทำให้
ไปพบและกั๊กกัน 'ซัลโว' จนราชของ 'เกีย มงเก็ง' ปรุปรุไปด้วยกระสุนปืน นอนหลับ
ใจมอยในก้นน้ำเน่าอย่าง [ไม่] น่าเวทนาเลย

มีคว้อย่าที่ไบนาง--ที่จุดจบของผู้การจนาเนน 'อโนธาส'
จะวิจิตรภาพปลายหางอยู่ที่ 'ดอกธรวาง' และ 'กระสุนปืน'

—และนี่คืออย่างที่เราเห็นกันข้าง—ที่ระหว่าง ‘อินทพาล’ ๓๖

ตำรวจเมืองมาขึ้นพอนู้นี้ จะมิได้รับเสียงสาปแช่งจากสุริยวงษ์ และภักดีธรรม

เจ้าของผืนที่กับสันติราชภักดีหรือเวลา!

แข่งยืนแข่งโทนิก

เป็นฝ่ายรักษาโรคนกหวีดให้ผลแน่นอนที่สุด ก็
มะคัง, สั้วช้างแกล, เป็นสั้วเก็บกัณฑ์ลอก หัวผม
ล้าง ให้ห่อขี้เฒ่าหยาบพันก็ แอ่เป็นขี้ขาวการทุบ
ให้ผลรันทกงาม ทำให้ผลอ่อนทึบง่าย

[illegible]

วาทะ ๒๐ บท กำลังพิมพ์
ห้างวัฒนาผลพานิช
 ต.ปณ. ๘๑๕ พระนคร เขมรินทร์

ประมวลพระบรมฉายาลักษณ์

และพระฉายาลักษณ์ ชุดใหม่
ประจำปี 2508

พิมพ์ด้วยกระดาษอาร์ตอย่างดี ปกแข็ง เหนียวทน หุ้ม
พลาสติก สลักด้วยทองสัมฤทธิ์ ราคาเล่มละ 40 บาท (เก็บ
ไปรษณีย์หรือขนส่งทั่วไทย ป.ณ. กลาง) โปรดติดต่อด้านงาน
สูตรวิธี นรวานเคราะห์ที่ 107 อาคารสงเคราะห์ผู้
มีอาพาธ ขอยสวาททุก ถนนสาทรใต้ พระนคร โทร. 37855
พิมพ์เสร็จแล้วส่งให้ทันที โดยไม่คิดเสียค่าส่ง หุคนแห่งความ
อาวาทกร

ຍາກໍ່ວັດສົງ ພິມເພລັກຂຶ້ນ

เป็นน้ำหอมแก่ลำที่ไหลขังดักสัตว์ ใช้พิมพ์ลักษณะ
ภาพสัตว์วันละ ๔ ครั้ง สัตว์จะเห็นผีอาบจนเต็มใน
วันก็ขยเป็นผีว ขยน้ำแก ขยน้ำบ ใช้พิมพ์ลักษณะ
ตามภาพสัตว์จะหาหนันทันที

มีการตั้งร้านส่งของในกรุงเทพฯ บางห้าง, บางธนาคาร, มีทั้งทางเรือทางบก, ทางรถไฟ, ทางเครื่องบิน, ทางรถยนต์, ทำให้ สิ่งของการขนส่ง, ทั้งสินค้า ทั้งคน, เดินทาง, ไปมาถูกและรวดเร็ว, จึงมีผลทางค้า, และทั่วไป.

ราคาขวดละ ๑๐ บาท
ค่าส่งขวดละ ๕ บาท
ห้างวัฒนาผลพาณิชย์
ต.ป.ณ. ๙๑๕ พระนคร เขตปทุมธานี

รับสมัครด่วน

บัญชีไทยรุ่นหินเคาะ ก่อนให้ฝรั่ง
ไปรับตี๋ สำเร็จแล้ว แนน่าวานให้ โดย
ไม่มีขั๊กผูกมัดซึ่งกันและกันแน่แท้ สนาใจด-
หมายขจรระเบียบการได้มี สำนักงานไทย-
แลนด์บริษัทเอสแอลแอนด์แอลค้ำที่แต่เนิ่นๆ ผู้ ป.น.
11/111 พระโขนง พระนคร ด้าน.



บริษัท ล้ำสุดดีการอาคารและที่ดิน จำกัด

เปิดทำการจัดสรรที่ดินครั้งใหม่ ที่ถนนสุขุมวิท ซอย 77 อ่อนนุช 1

สนใจ เชิญติดต่อที่ ตึกโกลด์สภาเด็กแห่งหน่ย ถนนเจริญกรร ล่แยก เอ่ ๒ ป้ โทร. 27686-8

“--คนนั้นแหละคุณเตาอรสาละ แก่ได้พันมว
เป็นเทรนเนอร์ เลวยิ่งเพลงได้แต่สระสระที่ อี
ไม่กี่วันก็เข้ของแล้ว”--”

๒๕๖๓

เราเดินไล่หลังเข้าไปติด ๆ กับ สุทัศน์ นร
ประสาธน์ ผู้จัดการมโนที่ราไทรก็กลับที่ใคร ๆ เรียกเขา
จนติดปากว่า “เส็กขายอ้อ” เราสังเกตเห็นความกั
เคยของเขา กับสถานที่แห่งนั้นอย่างชัดเจนทีเดียว เริ่ม
แรกก็แค่อย่างก้าวเข้าไปในตู้เย็นแห่งนั้น..เปล่าไม่ไข
ในที่สุดมันให้รางวัลที่เขาประจำทำงานอยู่หรอก แต่
เป็น สถานบริการนวดและอาบน้ำแช่บ่อนศรีอยุธยา
นี่เอง เขาโอบไหล่ทบทวนวิถีสะพานข้ามถนนที่เพิ่งเดิน
ผ่านไป มันเข้านั้นแขนแล้วปล่อยไป เขวดินต่อไป
และหยุดที่เก้าอี้เตี้ย ๆ ไปรยขึ้นให้แขกเขี่ยรับท้าวไป
ด้วยเพชรทั้งตัว

“เจ้เบอร์ 62 ว่างใหม่กรับ...” เขาดามแคชเชียร์

อย่างสนิทสนม

“เพียงเขาทองได้สยบนาทเท้านน

เอง จะต่อเรือไม่ต่อก็ไม่รู้."

แซ่เซียวต๋อง

ชนะนัดสองกว่าแล้ว

ผู้คนเมื่อยองหลายยงกกร

ควร กัน อยู่ อย่าง ไม่ทอดนอย

พบกับเพื่อนเลือกใจหมอนวด

ท. เกือบ และ ค. สด. ท. ห. ม. ย.

ไฉนจะพา แลวจึงพอเขา

" b " i

วามยากะ...? พลัน

□ 81400000 4

STANDARD A
SIXTEEN

[illegible]



ต่อสอบถามรายละเอียดได้ที่ สำนักงานของวิทยาลัยเลขที่ 1741-1743
ถนนพระราม 4 แขวงวัดท่าหัวลำโพง พระนคร โทร. 57798

นักหนังสือพิมพ์

□ ต่อจากหน้า 13

"ใครว่านี่" บอกรักคนไหน ๆ ของ

เมื่อเราพูดถึงนักหนังสือพิมพ์... พวกเขามักจะถูกมองว่าเป็น "ข้า" อยู่เป็นประจำ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ...

หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ...

หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ...

ชีวิตประจำวันของเรา... ชีวิตประจำวันของเรา... ชีวิตประจำวันของเรา... ชีวิตประจำวันของเรา... ชีวิตประจำวันของเรา...

108 หน้า

□ ต่อจากหน้า 107

หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ...

หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ... หนังสือพิมพ์เป็นสิ่งที่คนมองว่าเป็นสิ่งที่สำคัญ...

"ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ..."

"ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ..."

"ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ..."

"ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ..."

"ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ... ข้าประจำจะ..."

อย่าไปเดี๋ยวตาย

□ ต่อจากหน้า 10

ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น...

ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น... ใครเสนอเรื่องอะไรให้ได้นั้น...



ว!

ได้ลูก เสียงโห่ ก้องหูก
เลี้ยวหลบ หลีกพ้น
พลังอัดแทน



รถต้องต้องซูเปอร์เชลล์ ไอ ซี เอ



In connection with the opening of the new airport restaurants at Don Muang,

THAI INTERNATIONAL

have vacancies for

COOKS (male)

for hot kitchen

Thai, Chinese, & European Foods

Applications together with previous references plus two passport photographs should be sent, before October 5th 1965, to THAI INTERNATIONAL, Personnel Division, 1101 New Road, Bangkok.

ประกาศ

ท่านที่ทำงาน และท่านที่ไม่ไปมาไปรถทาง... ท่านที่ทำงาน และท่านที่ไม่ไปมาไปรถทาง... ท่านที่ทำงาน และท่านที่ไม่ไปมาไปรถทาง...

ของใคร ใครก็ว่าดี แต่ จิตรวาณีภาพยนตร์

รอให้หนังฉาย ผ่านสายตาคนก่อน แล้วจึงกล้า
กล้ายืนยัน ต่อทุกท่านว่าเนื้อหนัง นั้น
สนุกจริง เศร้าจริง ประทับใจยิ่ง บุ๋มเยี่ยม เพราะ..

*จิตรวาณี
ภาพยนตร์
เสนอ

รักคน

ของ โสภกจิณภพ
ประพันธ์บทและกำกับแสดง

ไม่ใช่เรื่อง เด็กสาว แม่ค้าขนมที่ตรอมตรม เพราะเรื่องรักธรรมดาๆ หากแต่ว่านัฏธิดาเริ่มตั้งแต่ชีวิตสาวชาวเหนือ
เชื่อคารมหนุ่มชาวกรุงว่ารักจริง ละทิ้งความเป็นสตรีพิเศษศักดิ์ มอบรักมอบกาย ให้แก่ชายที่มีเมียอยู่แล้ว..ในบางกอก

ยังหกรกรับ “นัฏธิดา” ไม่ใช่เรื่องหึงหวงที่เมียหลวงตบตีเมียน้อย หรือคอยโขกสับเหมือนธรรมดา

แต่ที่นี่ เมียหลวงคิดฆ่า ฆ่าอย่างเลือดเย็น ให้ตายทั้งเป็น ด้วยการขโมยลูกชายแรกเกิดไปอยู่ในมือโจร

ชีวิตยิ่งโหดเล่นแสบอยู่บนความวิบาก เมื่อนัฏธิดาลูกสาวคนต่อมาต้องเป็นแม่ค้าขนมเพื่อเลี้ยงแม่ ไปเจอรักรักแท้
กับหนุ่มตระกูลสูง

จึงต้องผจญกับเล่ห์เหลี่ยมชีวิต ที่ต่อสู้อยู่ ด้วยจิตใจ และร่างกาย

นัฏธิดา จะพาท่านพบชีวิตสนุกแต่ประทับใจ ตั้งแต่แดนเหนือสุดถึงแดนใต้สุดของประเทศไทย

นัฏธิดา จากเรื่องเดิมที่แสนฮิต ในนิตยสารมดลูกศิลป์ ของ โอเอส จันทนพ

จากละครที่ผู้ฟังว่าดี ของ เสนีย์ บุษปะเกศ.

จากงานพิเศษ ที่เจตนามอบความประทับใจให้ผู้ชม ของ รังสี ที่ค้นพบแก้ว

กิตติพงษ์ เวชภูยาน อำนวยการสร้าง อีระ แอกระตัน ถ่ายภาพ
ขุนแผน - ดารณี - อัมพาพรรณ - พรอนันต์ พากย์

กำลังฉายอยู่วันนี้ ที่ **เอ็มไพร์**

★ โปรดจองบัตรล่วงหน้า 3 วัน เพื่อประกันความผิดหวัง ★

หมายเหตุ: ๑. ภายหลังจากการพิจารณาแล้ว คณะกรรมการฯ ได้พิจารณาเห็นว่า การดำเนินการตามข้อ ๑๖ ของระเบียบกระทรวงมหาดไทยว่าด้วยการบริหารงานบุคคลของข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๕๓๖ นั้น เป็นการดำเนินการที่ถูกต้องและเหมาะสมแล้ว จึงได้มีมติเห็นชอบให้ดำเนินการตามข้อ ๑๖ ของระเบียบดังกล่าวต่อไป